



联合国 贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/COM.1/L.2
21 February 1997
CHINESE
Original: FRENCH

贸易和发展理事会
货物和服务贸易及商品委员会
第一届会议
(第二期)
1997年2月19日，日内瓦

主席的总结

货物和服务贸易及商品委员会于1997年2月19、20和21日以TD/B/COM.1/3号文件为基础审议了题为“贸易、环境与发展相结合：近来进展与待决问题”的议程项目4之后，结束了第一届会议。

1. 许多代表团指出这个问题在贸发会议和其他论坛中已受到广泛讨论，而且一方面因为世贸组织1996年12月在新加坡召开过部长级会议之后，另一方面因为在1997年可持续发展委员会将召开第五届会议、联合国特别大会亦将举行以及将就环境多边协定进行若干次谈判，使得这个问题具有特别的重要性。

有些代表团希望贸发会议继续在这个领域充分发挥分析、确定战略和增强发展中国家能力的的作用。它们认为贸发会议是一个可结合贸易、环境与发展三方面采取综合措施的国际论坛。另一些代表团认为这三个主题的结合程度不足，环境问题较不受注意。

2. 大多数代表团的发言回顾了贸易自由化预期可对环境和发展带来有利的影响。其他一些代表团指出，有利影响不是可自动产生的，贸易自由化必须同时采取具体的环境政策。一般认为，贫困是一个比国际贸易更会造成环境退化的因素。

会议的讨论显示大家极为注重积极措施(市场准入、取得技术、资金、获得培训... ..),但对积极措施的内容具有歧见。有些代表团还希望这些措施与贸易措施一样具有约束力。若干代表团认为,积极措施不得与贸易措施对立,这两种措施是一揽子手段的组成部分。可使贸易、环境和发展更好地相结合。各国代表团还提出了在国家一级和国际一级执行这些措施的问题,以及发展中国家参加拟订这些措施的问题。

关于生态标志的辩论突出表明了取得共识和概念均衡的意义,虽然某些代表团认为实行起来会有问题。一些代表团担心,与生产工艺和方法有关的措施会阻碍贸易。

一些代表团认为,中小型企业,特别是发展中国家的这类企业,因为要遵守环境标准会付出过重的代价。在现阶段,还没有就关于对中小型企业灵活实行这类标准的建议达成协商一致意见。

一些代表团表示对秘书处关于“生态贸易”的倡议感兴趣;在它们看来,实行这项建议可以把商业问题和生物多样性方面的环境问题联系起来。一个代表团希望就这一问题进行协商。

许多代表团认为,可把外国直接投资看作提供对环境无害技术、为可持续发展作出贡献的可能媒介。

3. 委员会在会议结束时按照其任务通过了商定结论。

委员会还注意到其他需要更深入分析的问题:旅游、环境与发展;外国直接投资在对环境无害技术转让方面的作用;改善应用对环境无害的工艺生产的初级产品出口市场,特别是最不发达国家的这类产品的出口市场的新措施。

-- -- -- -- --